



气候变化框架公约

Distr.: General
22 November 2010
Chinese
Original: English

缔约方会议

第十六届会议

2010年11月29日至12月10日，坎昆

临时议程项目 2 (c)

组织事项

通过议程

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议

第六届会议

2010年11月29日至12月10日，坎昆

临时议程项目 2 (a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的说明

增编*

关于届会安排的补充信息¹

1. 将于2010年11月29日至12月10日在墨西哥坎昆举行联合国气候变化会议，包括《公约》缔约方会议第十六届会议、作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第六届会议、附属履行机

* 由于磋商正在进行，本文件逾期提交。

¹ 《公约》缔约方会议第十六届会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第六届会议将在同一会期内举行，本概述涉及这两届会议。进一步详情将在《气候公约》网站上提供。

构(履行机构)和附属科技咨询机构(科技咨询机构)第三十三届会议、附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(进一步承诺问题工作组)第十五届会议和《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题工作组)第十三届会议。

2. 履行机构第三十二届会议审议了《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的安排。履行机构请《公约》缔约方会议第十五届会议主席团与《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的候任主席和秘书处协商,最后确定《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议安排的细节,包括高级别会议的安排细节。²

3. 经与主席团协商,关于坎昆会议的安排,可以提供以下信息。

4. 将于 2010 年 11 月 29 日星期一上午为会议开幕举行欢迎仪式。随后将立即举行《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议的开幕全体会议。

5. 《公约》缔约方会议第十六届会议开始后,缔约方会议第十五届会议主席将提请选举墨西哥外交部长帕特里西亚·埃斯皮诺萨女士担任第十六届会议主席。候任主席已经表示将努力使会议过程公开、包容和透明。与缔约方、主席团、区域集团及谈判小组的磋商将成为坎昆会议工作的特点。候任主席还将继续与进一步承诺问题工作组、长期合作行动问题工作组和附属机构的各位主席密切合作,力求取得符合全体缔约方及广大国际社会期望的结果。按照过去的做法,完成工作安排后,主席将请希望致简短开幕辞的各缔约方集团发言。为尽快开始工作,只有缔约方集团发言人方能请求发言。³

6. 将于 11 月 29 日星期一下午举行进一步承诺问题工作组第十五届会议和长期合作行动问题工作组第十三届会议的开幕全体会议。

7. 科技咨询机构和履行机构将于 11 月 30 日星期二上午开始第三十三届会议。两机构主席将在缔约方的协助下争取尽可能精简两个机构的工作。

8. 《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将于 12 月 1 日星期三举行全体会议,处理议程上未交给科技咨询机构和履行机构的项目,并启动所需要的工作。将根据要求举行另外的全体会议。

9. 科技咨询机构和履行机构将于 12 月 4 日星期六结束会议。两机构将处理完毕尽可能多的事项,并将结果提交《公约》缔约方会议或《议定书》/《公约》缔约方会议。

² FCCC/SBI/2010/10, 第 148 段。

³ 谨请准备代表缔约方集团做开幕发言的代表提前通报秘书处,电子邮件发给 secretariat@unfccc.int, 并请提前提供一份硬拷贝给会议工作人员,以便利口译工作。

10. 关于进一步承诺问题工作组和长期合作行动问题工作组的情况,《公约》缔约方会议主席和各附属机构主席将不断审查谈判的最新进展,定期向缔约方报告并按照需要调整工作方法。将根据需要向《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议全体会议进行报告,并采取其他手段确保最大的透明度。
11. 将于 12 月 7 日星期二下午开始举行高级别会议。除有东道国高级别代表参加的开幕仪式外,会议将听取联合国秘书长代表联合国系统发表的讲话和其他贵宾的致辞。此外,将请各集团发言,若时间允许,还将请国家政府发言。
12. 将于 12 月 8 日至 9 日举行《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议,听取各国部长及其他代表团负责人代表本国的发言。鉴于缔约方很多而可用于发言的时间有限,必须限制每次发言的时间。建议的时间限制为 3 分钟。12 月 10 日星期五上午还要举行另一场《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议,听取观察员组织的发言。
13. 高级别会议将于 12 月 10 日星期五下午结束。《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将分别举行会议,通过本届会议形成的决定和结论。
14. 缔约方不妨回顾 2010 年 9 月 22 日发至国家联络点的关于推举候选人参加《公约》和《京都议定书》下所设机构选举的通知。⁴ 请各区域集团/推选集团主席转交将参加机构选举或拟任命的候选人名单。建议缔约方在本集团/推选集团内就提名进行协商。
15. 缔约方不妨做好举行选举的准备。

⁴ http://unfccc.int/files/parties_and_observers/notifications/application/pdf/notif_parties_100922.pdf.